

## THÈME : FASTNACHT

### SÉQUENCE 1

► Présentation d'images de personnages costumés (les illustrations du livre français "Sophie se déguise" - Annie AUPHAN, Edition Touret 1978 - peuvent être utiles.)  
D'après des images de livre, le maître aura reproduit, agrandi ou fabriqué les personnages suivants : "der Clown, die Indianerin, die Marquise, Harlequin". Il décrit chacun des personnages.

► Éluclidation : En utilisant les images, le maître désigne les habits en employant le vocabulaire adéquat (par exemple : der Hut, Die Jacke, das Kleid, die Hose).

► Mémorisation :

Matériel nécessaire : habits découpés dans des catalogues.

Les enfants sont assis en cercle sur le sol. Le maître passe tous les habits en revue et les nomme, les enfants répètent après le maître en veillant à bien prononcer les mots. A tour de rôle, chaque enfant prend un habit au choix et le nomme. Lorsque chacun a nommé un habit, l'activité peut se répéter plusieurs fois avec d'autres éléments de costume.

### SÉQUENCE 2

► Activité dans la langue : Tri du contenu d'une malle de déguisements.  
Pour permettre un rappel du vocabulaire concernant les habits, le maître propose un tri collectif.  
Puis chaque enfant choisit son déguisement en le nommant.

► Présentation du chant "Karnevalslied".

*"Wir schunkeln, denn heute ist Karneval, ist Karneval, ist Karneval.*

*Wir schunkeln, denn heute ist Karneval, da freuen sich die Kinder all' ".*

► Éluclidation : Le maître chante ou fait écouter le chant et mime le mouvement "schunkeln".

► Mémorisation : Elle se fait en mimant l'action décrite par le chant. Les enfants se donnent le bras et se balancent de gauche à droite, puis d'avant en arrière.

### SÉQUENCE 3

► Reprise des images : Il s'attarde sur les personnages suivants : die Indianerin, der Clown, die Marquise, Harlequin.

► Reprise du chant "Karnevalslied".

► Présentation d'une activité ludique : costumer une petite fille pour carnaval.

Une petite fille, personnage fabriqué en carton sera déguisée. Des habits en carton sont proposés. Les enfants manipulent la silhouette en carton et les habits en carton découpés en verbalisant leurs actions.

## SÉQUENCE 4

- ▶ Reprise du chant "Karnevalslied".
- ▶ Reprise de l'activité ludique avec la fillette.

### ▶ Activité dans la langue :

Tous les déguisements en carton sont rassemblés dans des boîtes. Les enfants par petits groupes choisissent un personnage fabriqué par le maître (voir séquence 1), l'habillent suivant leur fantaisie et verbalisent. Puis, ils dessinent le personnage ainsi déguisé. Durant le moment de dessin, le maître passe près des enfants et demande à chacun de décrire ce qu'il dessine.

## SÉQUENCE 5

- ▶ Reprise du chant "Karnevalslied".
- ▶ Reprise du nom des différents personnages. Le maître montre successivement les différents personnages fabriqués et demande aux enfants de les nommer et de les décrire. Le maître termine par le personnage du clown pour pouvoir l'utiliser ensuite.
- ▶ Présentation d'une comptine : "der Clown".

*Der Clown hat Strümpfe an  
und Streifen dran  
Der Clown hat eine Hose an  
und Träger dran  
Der Clown hat eine Bluse an  
und Knöpfe dran  
Der Clown hat eine Jacke an  
und eine Fliege dran  
Der Clown hat ein Hütchen an  
und Blumen dran."*

- ▶ Élocution : Un enfant est habillé comme le clown de la comptine : "Bluse mit Knöpfen, Jacke mit Fliege, Hose mit Trägern, Hut mit Blumen, Strümpfe mit Streifen)
- ▶ Écoute active : le maître dit la comptine, puis rend les enfants attentifs à la rime : il leur demande ce qu'ils entendent à la fin de chaque vers (an - dran).
- ▶ Mémorisation : Le maître et les enfants répètent la comptine (le maître désigne les éléments nommés). La comptine est mémorisée jusqu'à "Träger".

## SÉQUENCE 6

- ▶ Reprise du chant "Karnevalslied".
- ▶ Reprise de la comptine "der Clown" en déguisant un enfant en clown, ou en désignant les différents accessoires.

► Mémorisation de la comptine : le maître dit : “Der Clown hat Strümpfe an”, les enfants complètent : “und Streifen dran”, etc.

► Activité dans la langue : Dessin dirigé.

Chaque enfant travaille sur une fiche sur laquelle figure le clown. Il s'agit pour l'enfant de compléter les éléments manquants. Le maître donne les indications suivantes :

- Zeichne die Träger an die Hose
- Zeichne die Knöpfe auf die Bluse
- Zeichne die Fliege an die Jacke
- Zeichne die Blumen auf das Hütchen.

## SÉQUENCE 7

► Rappel des différents personnages pour permettre à chacun de se déterminer pour un déguisement. Chaque enfant choisit un déguisement.

► Activité dans la langue : Collectivement, on cherche dans la malle les habits nécessaires au déguisement de chacun. On fait l'inventaire de ce qui manque à chacun pour pouvoir compléter son costume. Recherche, puis désignation du matériel nécessaire. (utilisation de la structure “Ich brauche”).

## SÉQUENCE 8

► Reprise du chant “Karnevalslied”.

► Reprise de la comptine “der Clown”.

► Reprise de la description de la coiffure propre à chaque personnage. Les images des personnages sont affichées et le maître rappelle les caractéristiques de la coiffure de chacun.

“Der Clown hat ein Hütchen mit Blumen.

Die Marquise hat eine Perrücke.

Die Indianerin trägt Federn”.

► Activité dans la langue : confection de coiffures pour les différents personnages.

Par ateliers, on fabrique les coiffures (matériel : “Pappe, Papier, Wolle, Klebstoff, Filzstifte, Schere ...)

Le travail est clôturé par un “Bal de Carnaval”. Chaque enfant se déguise. Puis la comptine est reprise collectivement, suivie par le chant et une farandole.

## THÈME : FASTNACHT

### COMPTINES

**A**lle Masken sind schon da,  
Rot und grün und gelb und blau,  
eine ganze Maskenchau !  
Alle Masken sind schon da,

**I**, O, A, Fasnacht ist da !  
Wer kann keinen Spaß vertragen,  
ja, der soll nicht nach uns fragen,  
I, O, A, Fasnacht ist da !

I, O, A, Fasnacht ist da !  
Schnee und Eis sind fast zerronnen,  
Frühling hat das Feld gewonnen.  
I, O, A, Fasnacht ist da !

### ALBUMS POUR ENFANTS

---

---

---

---

---

---

## THÈME : FASTNACHT

### CHANTS

#### Alle Masken

Praxishilfen für den Kindergarten, R. LÜBER,  
© Herder Verlag, Freiburg.

1. Al - le Mas - ken sind schon da, al - le Mas - ken al - le!  
Rot und grün und gelb und blau, ei - ne gan - ze Maskenschau!  
Al - le Mas - ken sind schon da, al - le Mas - ken al - le!

The musical score for 'Alle Masken' is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of three staves of music. The first staff has the lyrics '1. Al - le Mas - ken sind schon da, al - le Mas - ken al - le!' with chords D, G, D, A, D, A, D above it. The second staff has the lyrics 'Rot und grün und gelb und blau, ei - ne gan - ze Maskenschau!' with chords A, D, A, D, A, D, A above it. The third staff has the lyrics 'Al - le Mas - ken sind schon da, al - le Mas - ken al - le!' with chords D, G, D, A7, D, A7 above it.

#### Karneval

Unsere Lieder, CRDP d'Alsace.

Zur Fa - senacht, zur Fa - senacht, ha - ben wir lan - ge Na - sen und  
set - zen uns die Oh - ren auf von klei - nen wei - ßen Ha - sen.

The musical score for 'Karneval' is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of two staves of music. The first staff has the lyrics 'Zur Fa - senacht, zur Fa - senacht, ha - ben wir lan - ge Na - sen und' with notes DO, FA, DO, FA, sol, DO, FA above it. The second staff has the lyrics 'set - zen uns die Oh - ren auf von klei - nen wei - ßen Ha - sen.' with notes FA, DO, FA, sol, DO7, FA above it.

#### Karnevalslied

10 kleine Zappelmänner, Rotraut CROS.  
Klett Verlag, Stuttgart, © bei der Autorin.

Wir schun - keln, denn heu - te ist Kar - ne - val, ist  
Kar - ne - val, ist Kar - ne - val. Wir schun - keln, denn heu - te ist  
Kar - ne - val, da freu - en sich die Kin - der all'.

The musical score for 'Karnevalslied' is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of three staves of music. The first staff has the lyrics 'Wir schun - keln, denn heu - te ist Kar - ne - val, ist'. The second staff has the lyrics 'Kar - ne - val, ist Kar - ne - val. Wir schun - keln, denn heu - te ist'. The third staff has the lyrics 'Kar - ne - val, da freu - en sich die Kin - der all'.